

18 ИЮЛ 1964

ПОЕТ ЛЮБЛЯНА

ИНТЕРВЬЮ

СЛОВЕНСКИЙ национальный театр — один из старейших театральных коллективов Югославии. Но невзирая на солидный «возраст», его творчество отличается молодой задор. Коллектив непрестанно стремится к обогащению своего репертуара, постоянно ищет новые художественные приемы. В репертуаре Люблянской оперы наряду с классикой много современных произведений, в том числе — советских композиторов.

О гастрольях в СССР, о работе над русской оперно-балетной классикой, о творчестве современных югославских композиторов любезно согласился рассказать для нашей газеты Деметрий Жебре, директор и дирижер Словенского национального оперно-го театра, и Хенрик Неубауэр, главный балетмейстер этого театра.

— Мы все чрезвычайно довольны нашими выступлениями в Москве, — сказал Деметрий Жебре. — Мы готовились к ним с большим энтузиазмом и тщательностью и хотели бы надеяться, что советские зрители почувствовали это.

Мы просим Деметрия Жебре рассказать о работе театра над произведениями русских и советских композиторов.

— Мы всегда стремимся широко популяризировать русскую музыку, — говорит Деметрий Жебре. — Мне приятно отметить, что оперу «Любовь к трем апельсинам» Прокофьева мы поставили впервые еще в 1927 году, а «Леди Макбет Мценского уезда» («Катерину Измайлову») Шостаковича — в тридцатых годах. Вот уже несколько лет у нас с успехом идут «Бахчисарайский фонтан» Асафьева и «Обручение в монастыре» Прокофьева. Только за последние два года мы поставили два прокофьевских балета — «Золушку» и «Каменный цветок». Ставятся у нас и произведения Стравинского, в частности «Петрушка» и «Жар-птица».

— Знают ли искусство югославской оперы за рубежом?

— В 1956 году на сцене парижской «Гранд-опера» мы с большим успехом показали «Любовь к трем апельсинам», причем наши певцы исполняли свои партии на русском языке. Тогда же фирма «Филиппс» записала этот спектакль, и запись получила «Гран-при» — награду, присуждаемую лучшим пластинкам сезона.

В прошлом году мы гастролировали в Италии. Публика очень горячо принимала такие наши русские спектакли, как «Золотой петушок» и «Жар-птица». Кроме того, режиссер нашего театра Хинко Лесковшек руководил постановкой «Трех апельсинов» в Дрездене, а в ближайшем сезоне будет ставить эту оперу в Дюссельдорфе.

— Что готовит ваш театр сейчас?

— В этом сезоне мы возобновим оперу «Князь Игорь» Бородина, состоится премьера «Спящей красавицы» Чайковского в постановке Хенрика Неубауэра. В дальнейшем собираемся работать над балетами Хачатуряна «Гаянэ» и «Спартак» и над оперой Прокофьева «Семен Котко». Мы надеемся, что наши усилия найдут понимание и поддержку у деятелей советского искусства.

— Какие произведения югославских авторов на современную тему вы ставите?

— К сожалению, таких произведений пока мало. Успехом пользуются балеты композиторов Д. Швары «Нина», Ф. Лотки «Черт в деревне».

В оперных спектаклях, показанных люблянским театром в Москве, публика оценила по достоинству не только исполнение партий солистами, но и великолепное звучание хора. Мы говорим об этом Д. Жебре.

— Мы ведь — славяне, — отвечает дирижер, — а все славяне любят и умеют петь хором. С другой стороны, главное для нас в опере — не солист, а ансамбль всех участников спектакля. Вот почему мы уделяем хору такое большое внимание.

— Во время гастролей в Москве вы не показали ни одного хореографического спектакля. Однако известно, что в вашем театре балет занимает отнюдь не последнее место.

— Да, это так, — включается в разговор Хенрик Неубауэр. — Балетов в нашем репертуаре много, хотя наша балетная труппа и невелика. Товарищ Жебре уже рассказывал вам о предстоящей премьере «Спящей красавицы». Кроме того, в плане наших постановок — «Ромео и Джульетта» Прокофьева. Я мечтаю поставить этот спектакль.

— Каковы ваши впечатления от Москвы?

— Я здесь не новичок: четыре года назад я уже был в Ленинграде и Москве и видел много прекрасных спектаклей. В этот раз мне удалось побывать на балетах Стравинского. Балет Большого театра вызывает во мне зависть и восхищение. Его артистам доступно все. Не сомневаюсь, что балетмейстеру работать с ними очень легко и приятно. Моя мечта — когда-нибудь поставить балет с участием этих великолепных мастеров.

Весь наш коллектив, — заканчивает беседу Деметрий Жебре, — был тронут оказанным нам приемом. Мы счастливы, что могли познакомиться со своей работой публику Советского Союза, к культуре которого мы питаем огромный интерес. Год назад нам выпало счастье приветствовать у себя Киевский театр имени Шевченко. Советские артисты — желанные гости в нашей стране. Новые эстетические впечатления всегда оказываются сильнейшим стимулом для артиста. Я уверен, что наши впечатления от этих спектаклей будут очень полезны для нашей дальнейшей работы.